

---

# Norme internationale



# 2593

---

INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARDIZATION • МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ • ORGANISATION INTERNATIONALE DE NORMALISATION

---

## Transmission des données — Connecteur d'interface ETTD/ETCD à 34 broches et affectation des broches

*Data communication — 34 pin DTE/DCE interface connector and pin assignments*

Deuxième édition — 1984-02-01

---

CDU 681.327.8 : 621.316.541

Réf. n° : ISO 2593-1984 (F)

**Descripteurs** : traitement de l'information, transmission de données, terminal de données, connexion électrique, broche de connecteur, disposition, numérotation.

Prix basé sur 5 pages

## Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique correspondant. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO, participent également aux travaux.

Les projets de Normes internationales adoptés par les comités techniques sont soumis aux comités membres pour approbation, avant leur acceptation comme Normes internationales par le Conseil de l'ISO.

La Norme internationale ISO 2593 a été élaborée par le comité technique ISO/TC 97, *Systèmes de traitement de l'information*, et a été soumise aux comités membres en novembre 1981.

Les comités membres des pays suivants l'ont approuvée :

Afrique du Sud, Rép. d'	Espagne	Pologne
Allemagne, R. F.	Finlande	Roumanie
Belgique	Hongrie	Royaume-Uni
Canada	Irlande	Suède
Chine	Italie	Suisse
Danemark	Japon	Tchécoslovaquie
Égypte, Rép. arabe d'	Pays-Bas	USA

Le comité membre du pays suivant l'a désapprouvée pour des raisons techniques :

France

Cette deuxième édition annule et remplace la première édition (ISO 2593-1973).

# Transmission des données — Connecteur d'interface ETTD/ETCD à 34 broches et affectation des broches

## 1 Objet et domaine d'application

La présente Norme internationale spécifie l'affectation des numéros des broches du connecteur ainsi que certaines de ses dimensions critiques requises pour assurer la compatibilité mécanique à l'interface entre un équipement terminal de transmissions de données (ETTD) et un équipement de terminaison de circuits de données (ETCD) lorsque les Avis V.35 et X.21 bis du CCITT sont applicables.

## 2 Références

Avis CCITT V.35, *Transmission de données à 48 kbits/s au moyen de circuits en groupe primaire de 60 à 108 kHz.*<sup>1)</sup>

Avis CCITT X.21 bis, *Utilisation sur les réseaux publics pour données des équipements terminaux de traitements de données (ETTD) destinés à assurer l'interface des modems synchrones de la série V.*

Spécification MIL-C-28748/-F, *Connecteur électrique rectangulaire pour racks et panneaux.*

## 3 Connecteur

Les figures 1 à 5 définissent le connecteur d'interface à 34 broches.

La figure 1 représente le connecteur d'interface ETTD muni de 34 contacts mâles et d'un capot de protection. La figure 2 montre le connecteur d'interface ETCD à 34 broches femelles et une

douille. L'identification des contacts est également représentée aux figures 1 et 2. L'emploi de blindages et de pièces de fixation de formes et dimensions différentes de celles des illustrations ne constitue pas une violation de la présente Norme internationale.

La présente Norme internationale ne spécifie pas les moyens de fixation du connecteur (intercalaire, capot, plaque de fixation ou câble).

NOTE — Ces caractéristiques sont indiquées par des cercles concentriques aux figures 1, 2 et 3.

La présente Norme internationale ne spécifie pas les dimensions des vis. Un additif, en préparation, spécifiera ces dimensions. La figure 3 montre les dimensions pour la disposition des broches. Les figures 4 et 5 spécifient les dimensions de la broche et de la douille respectivement.

### NOTES

1 Le diamètre nominal d'une broche de 1,6 mm a pour référence, taille 16, dans la spécification MIL-C-28748/-F.

2 La première édition de la présente Norme internationale ne spécifiait pas toutes les dimensions du connecteur requises pour assurer la compatibilité mécanique. En conséquence, des broches de 1 mm et 1,6 mm de diamètre nominal ainsi que deux dispositions différentes du capot de protection et de sa douille sont aujourd'hui en usage dans différents pays. La présente Norme internationale spécifie des broches de 1,6 mm et la disposition particulière de la douille et du capot telles que décrites ci-dessus. Quand on rencontre des matériels qui ne sont pas conformes à l'édition 1984, des adaptateurs peuvent être nécessaires.

3 Le capot de protection spécifié dans la présente Norme internationale n'est pas pourvu de la broche optionnelle de détrompage définie dans la spécification MIL-C-28748/-F.

1) Les constructeurs sont avertis qu'il existe d'autres Avis CCITT (V.36 et V.37) pour les modems sur groupe primaire.

## 4 Affectation des broches

L'affectation des broches doit être telle qu'indiquée dans le tableau.

Tableau — Affectation des numéros des broches

Broche*	Fonction**	Numéro de circuit CCITT	Direction
A	Voir la note 1	—	—
B	Terre de signalisation ou retour commun	102	commun
C	Demande pour émettre	105	de l'ETTD
D	Prêt à émettre	106	vers l'ETTD
E	Poste de données prêt	107	vers l'ETTD
F	Détecteur du signal de ligne reçu sur la voie de données	109	vers l'ETTD
H	Connectez le poste de données sur la ligne ou	108/1	de l'ETTD
	Équipement terminal de données prêt (voir note 2)	108/2	de l'ETTD
J	Indicateur d'appel (voir note 2)	125	vers l'ETTD
K	F <sub>1</sub>	—	—
L	Bouclage local (voir note 2)	141	de l'ETTD
M	F <sub>1</sub>	—	—
N	Bouclage/Essai de maintenance (voir note 2)	140	de l'ETTD
R	Conducteur A de réception des données	104	vers l'ETTD
T	Conducteur B de réception des données	104	vers l'ETTD
V	Conducteur A de la base de temps pour les éléments de signal à la réception	115	vers l'ETTD
X	Conducteur B de la base de temps pour les éléments de signal à la réception	115	vers l'ETTD
Y	Conducteur A de la base de temps pour les éléments de signal à l'émission	114	vers l'ETTD
AA	Conducteur B de la base de temps pour les éléments de signal à l'émission	114	vers l'ETTD
P	Conducteur A d'émission des données	103	de l'ETTD
S	Conducteur B d'émission des données	103	de l'ETTD
U	Conducteur A de la base de temps pour les éléments de signal à l'émission (voir note 2)	113	de l'ETTD
Z	F <sub>2</sub>	—	—
W	Conducteur B de la base de temps pour les éléments de signal à l'émission (voir note 2)	113	de l'ETTD
BB	F <sub>2</sub>	—	—
CC	F <sub>3</sub>	—	—
DD	F <sub>4</sub>	—	—
EE	F <sub>3</sub>	—	—
FF	F <sub>4</sub>	—	—
HH	N <sub>1</sub>	—	—
JJ	N <sub>2</sub>	—	—
KK	N <sub>1</sub>	—	—
LL	N <sub>2</sub>	—	—
MM	F	—	—
NN	Indicateur d'essai (voir note 2)	142	vers l'ETTD

\* N = numéro de broche réservé de façon permanente pour usage national.

F = numéro de broche réservé pour usage international et non utilisable pour usage national.

\*\* Les indices désignent les broches qui peuvent être associées pour constituer des paires; par exemple, F<sub>1</sub> indique que les broches K et M constituent une paire.

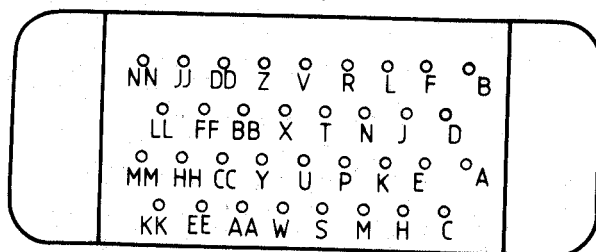
## NOTES

1 La broche A est réservée à la connexion des blindages entre les parties en série du câble d'interface blindé. Le blindage peut être relié à la terre de protection ou à la terre de signalisation sur l'ETTD, sur l'ETCD ou sur les deux, suivant la réglementation nationale.

De plus, la terre de signalisation peut être raccordée à la terre de protection conformément à la réglementation nationale de sécurité. Toutefois, il faut veiller à ne pas provoquer l'établissement de boucle de terre transportant de forts courants.

2 Ces fonctions ne figurent pas dans l'Avis V.35 du CCITT, mais, lorsqu'elles sont mises en œuvre à titre optionnel, les broches qui leur sont réservées doivent être utilisées.

Dimensions en millimètres



Face avant du connecteur ETTD  
Identification des contacts

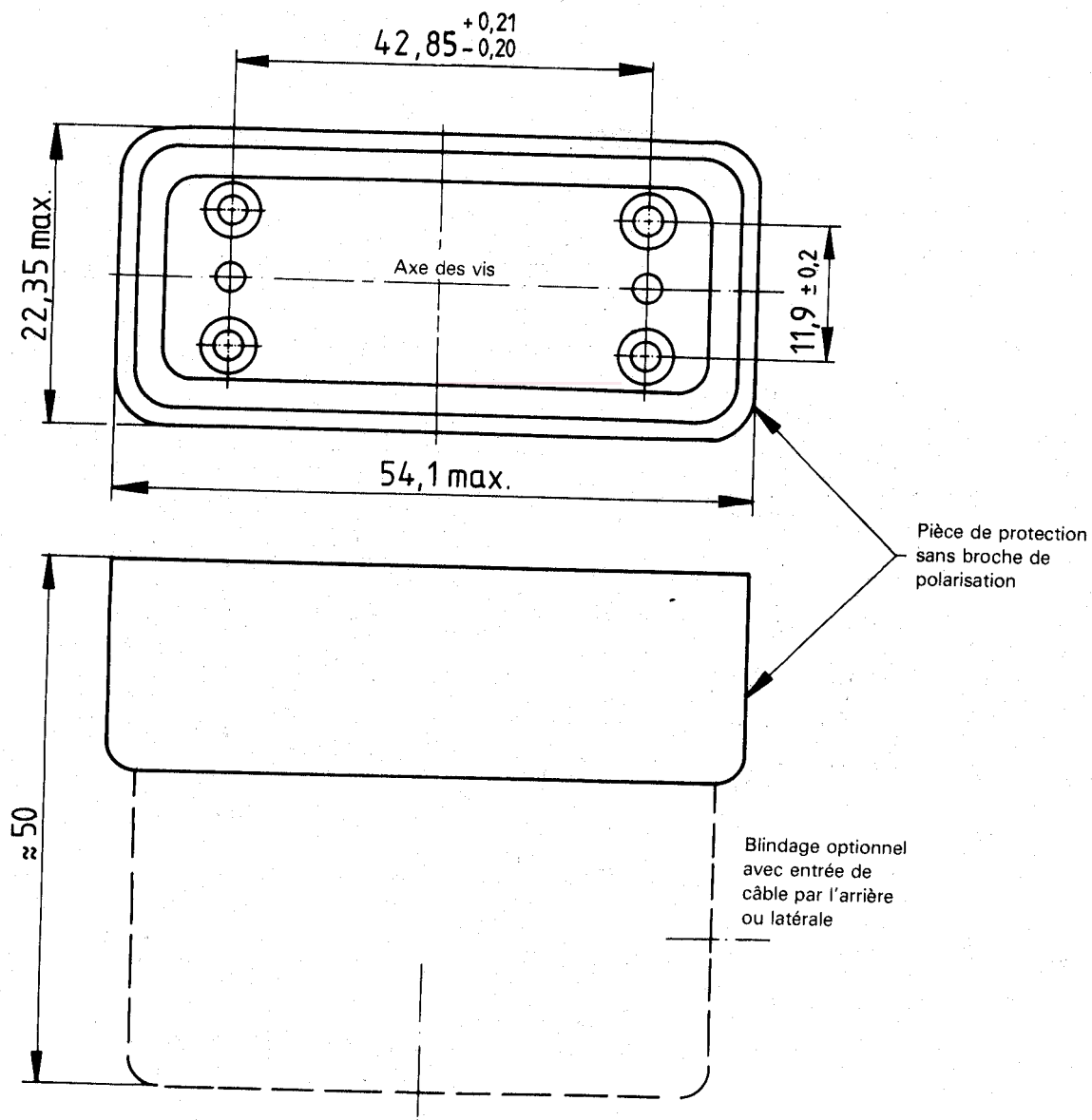
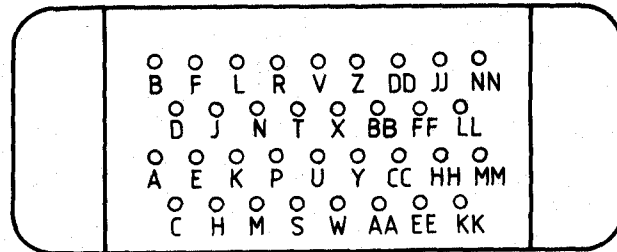


Figure 1 – Connecteur d'interface ETTD



Face avant du connecteur ETCD  
Identification des contacts

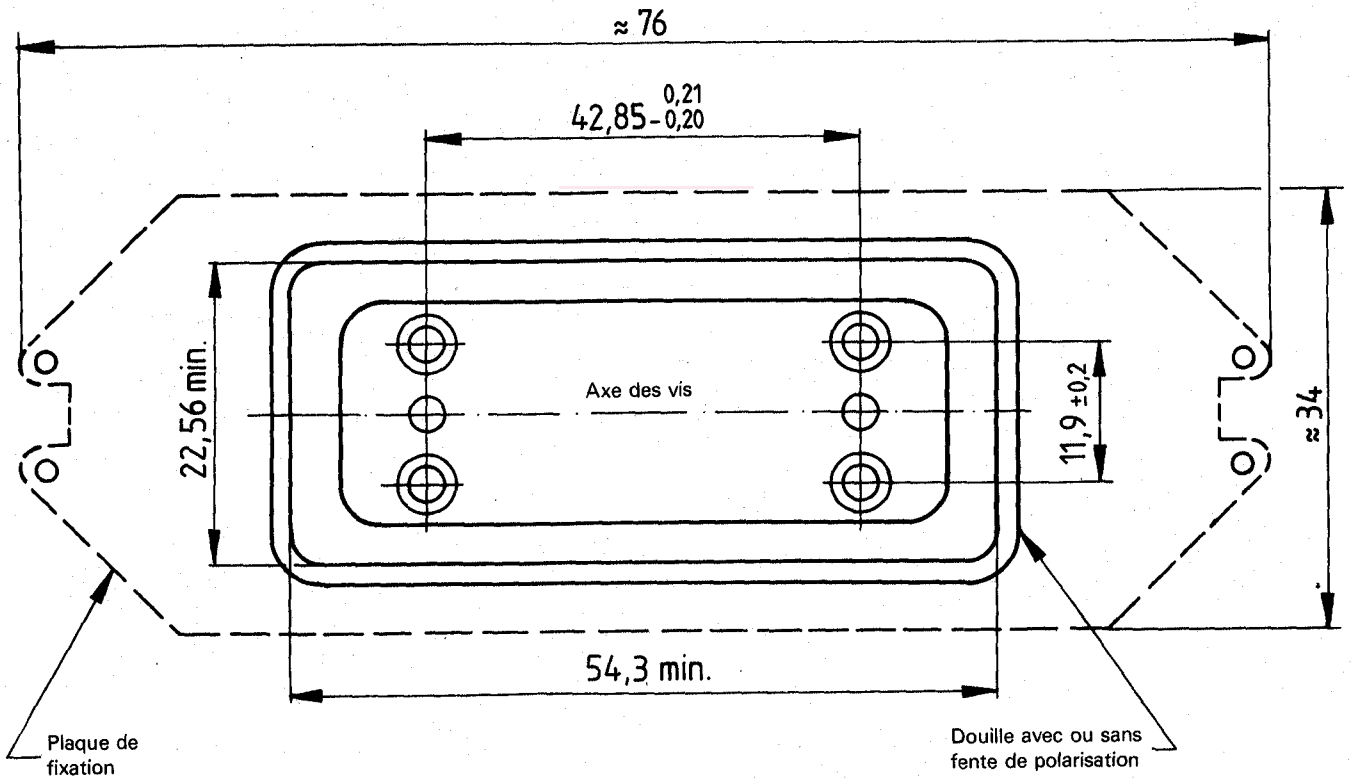


Figure 2 — Connecteur d'interface ETCD

Dimensions en millimètres

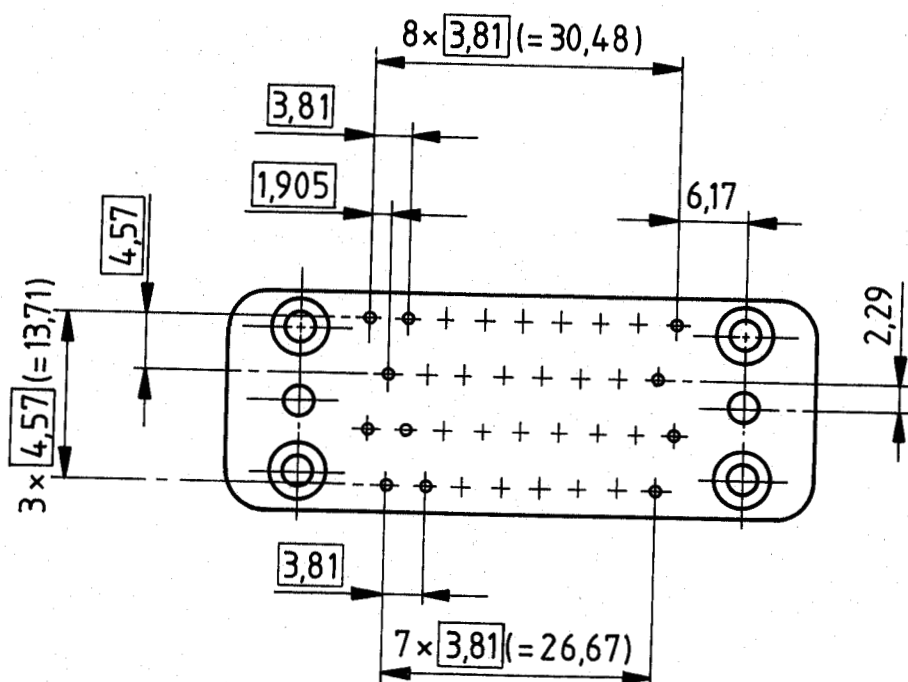


Figure 3 – Disposition de l'intercalaire

Dimensions en millimètres

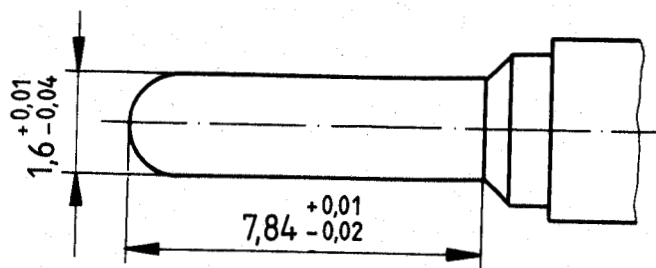


Figure 4 – Contact mâle

Dimensions en millimètres

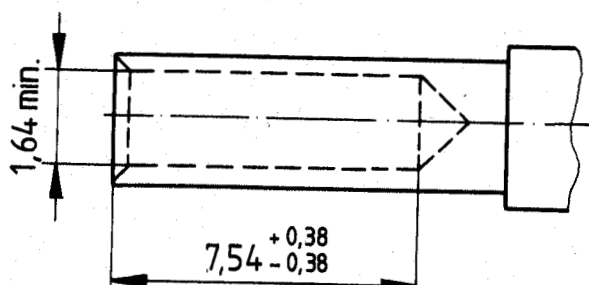


Figure 5 – Contact femelle